



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN LÂN
Last Middle First

Current Address 67/10 NGUYEN DINH CHIEU - P5 - Q3 - TP HOCHIMINH

Date of Birth 1942 Place of Birth LAOS

Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN - ARVN - Chief of BEN LUC Security District
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 1980 *57*

3. SPONSOR'S NAME: VAN LONG NGUYEN
Name *TEL.*
RENO, NV 89509
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>VAN LONG NGUYEN Reno, NV 89509</u>	<u>BROTHER</u>
<u>LYNN TRINH Chantilly, VA 22032</u>	<u>EX-WIFE</u>
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN LAN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN SAO LYNH	1970	DAUGHTER
NGUYEN AN LIEU	1971	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

SAME

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Detained in North Vietnam from 1975 to 1980. The applicant was released in 1980. His wife remarried and fled to the US with 2 boys, leaving behind 2 daughters who presently live with their father —



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN LÂN
Last Middle First

Current Address 67/10 NGUYEN DINH CHIEU - P5 - Q3 - TP HOCHIMINH

Date of Birth 1942 Place of Birth LAOS

Previous Occupation (before 1975) CAPTAIN - ARVN - Chief of BEN LUC Security District
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 1980

3. SPONSOR'S NAME: VAN LONG NGUYEN
Name TO.
RENO, NV 89509
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>VAN LONG NGUYEN RENO, NV 89509</u>	<u>BROTHER</u>
<u>LYNN TRINH Chantilly, VA 22032</u>	<u>EX-WIFE</u>
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

[illegible]

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

SAME

6. ADDITIONAL INFORMATION :

6. ADDITIONAL INFORMATION :
Detained in North Vietnam from 1975 to 1980, the applicant was released in 1980. His wife remarried and fled to the US with 2 boys, leaving behind 2 daughters who presently live with their father -

INTAKE FORM (Two Copies)
 MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN VĂN LÂN
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
 DATE, PLACE OF BIRTH : 1942
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
 SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu): _____
 MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): ✓
 (Tinh trang gia dinh):
 ADDRESS IN VIETNAM : 67/10 NGUYEN DINH CHIEU - P5 - Q3.
 (Dia chi tai Viet-Nam) TP HOCHIMINH
 POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
 If Yes (Neu co): From (Tu): 1975 To (Den): 1980
 PLACE OF RE-EDUCATION: BẮC VIỆT (NORTH VIETNAM)
 CAMP (Trai tu)
 PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER
 EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): NO
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): CAPTAIN
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): CHIEF OF BEN LUC
SECURITY DISTRICT Date (nam): 1974-75
 APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓
 IV Number (So ho so): *
 No (Khong): _____
 NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): TWO * in 1981
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi t:
 MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 67/10 NGUYEN DINH CHIEU
P5 - Q3 - TP HOCHIMINH
 NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro)
VAN LONG NGUYEN
RENO, NV 89509
 U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong): _____
 RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): KIN BROTHER
 NAME & SIGNATURE: VAN LONG NGUYEN Van Long Nguyen
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____
 DATE: June 17 1988
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN LÂN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN SAO LYNH	1970	DAUGHTER
NGUYEN AN LIEU	1971	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

SAME

6. ADDITIONAL INFORMATION :

The applicant was detained in North Vietnam for 5 years, from 1975 to 1980. His wife remarried and fled to the US in 1980, taking with her 2 boys, & leaving behind 2 daughters who presently live with their father -

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN VĂN LÂN
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 1942
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu):

MARITAL STATUS Single (Doc than): Married (Co lap gia dinh): ✓
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 67/10 NGUYEN DINH CHIEU - P5 - Q3.
(Dia chi tai Viet-Nam) TP HO CHI MINH

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong)
If Yes (Neu co): From (Tu): 1975 To (Den): 1980

PLACE OF RE-EDUCATION: BẮC VIỆT (NORTH VIETNAM)
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): ARMY OFFICER

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): NO
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): CAPTAIN
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): CHIEF OF BEN LUC SECURITY DISTRICT Date (nam): 1974-75

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓ No (Khong):
IV Number (So ho so): *

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguai di theo): TWO * in 1981
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi t:

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 67/10 NGUYEN DINH CHIEU
P5 - Q3. TP HO CHI MINH

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguai Bao tro)
VAN LONG NGUYEN
RENO, NV 89509

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong):

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): KIN BROTHER

NAME & SIGNATURE: VAN LONG NGUYEN Van Long Nguyen
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguai dien don nay)

DATE: June 17 1988
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN LAN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN SAO LYNH	1970	DAUGHTER
NGUYEN AN LIEU	1971	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

SAME

5. ADDITIONAL INFORMATION :

The applicant was detained in North Vietnam for 5 years, from 1975 to 1980. His wife remarried and fled to the US in 1980, taking with her 2 boys, & leaving behind 2 daughters who presently live with their father -

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form 5/30/89
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

Hồ Sơ liên lạc.
- intake form.
-

Hồ Sơ liên lạc

ti 8-13-88

U.S.